

Festival 2012
24, 25, 26 & 27 août

De la terre à la table ...
à la rencontre des producteurs,
une ambiance formidable pour déguster et découvrir les terroirs



Invitations disponibles à partir de juin 2012 dans les commerces
et auprès de nos partenaires (liste sur www.agrogast.com/partenaires)



La fédération de la RONDE des fêtes unit entre elles les plus belles manifestations traditionnelles en Alsace et dans les Départements et Pays limitrophes. Les fêtes inscrites au programme de la RONDE, organisées au cœur même des villes et villages, offrent aux visiteurs, autour de thèmes différents, gastronomie, danse, cortèges, expositions diverses, folklore et distractions pour toute la famille. La RONDE des fêtes est un important outil de promotion, d'assistance, de recommandations, de formation et surtout un label de qualité pour chacune des fêtes se déroulant sous son égide, l'objectif étant de promouvoir, à travers ces « rendez-vous de l'amitié et de la joie de vivre », notre région, son patrimoine culturel, ses villages et ses traditions.

Die RONDE des fêtes vereinigt die schönsten Dorffeste im Elsass und in den angrenzenden Départements und Ländern. Die Feste die zum Programm der RONDE gehören, finden im Herzen der Städte und Dörfer statt und bieten den Besuchern Gastronomie, Tanz, Umzüge, verschiedene Ausstellungen, Folklore und Unterhaltung für die ganze Familie. Die RONDE des fêtes ist ein wichtiges Gütesiegel für jedes Fest.

54, rue de Mulhouse 68300 Saint-Louis
Tél. 03.89.68.80.80 - Fax 03.89.68.91.20
Email : info@ronde-des-fetes.asso.fr / www.ronde-des-fetes.asso.fr
Tirage 200 000 exemplaires / Photos Journal L'Alsace
Graphisme : Kairos Studio Graphique / kairos.studio@orange.fr
Impression Imprimerie de Saint-Louis



2012



AVRIL

21, 22, 28, 29, 30 avril, 1^{er} mai **OSENBACH**
Fête de l'Escargot - *Schnackafäscht*

29 avril **FROENINGEN**
Fête du Printemps - *Lawerkneplafäscht*

MAI

21, 22, 28, 29, 30 avril, 1^{er} mai **OSENBACH**
Fête de l'Escargot - *Schnackafäscht*

1^{er} mai **SOULTZMATT**
Marché aux Œufs et aux Poussins - *Glegala mark*

11, 12, 13, 16, 17, 18, 19 et 20 mai **UNGERSHEIM**
Fête du Cochon - *Seila Fast*

20 mai **DURMENACH**
Foire aux Foins - *Heimart*

JUIN

2 et 3 juin **FESSENHEIM**
Fête de l'Amitié - *Frindschaftsfäscht*

2 et 3 juin **WITTENHEIM**
Witt'O Bio Festival - *Witt'O Bio Fäscht*

3 juin **BRECHAUMONT**
Fête Paysanne - *Fascht bi da Mooskalvala*

22, 23 et 24 juin **RIQUEWIHR**
Festival International de Chœurs d'Hommes - *Sängertråffa*

22, 23, 24, 29, 30 juin et 1^{er} juillet **BERRWILLER**
Humpafäscht - Fête de la Bière

23 et 24 Juin **SEPPOIS-LE-HAUT**
Fête d'été - *Summerfascht*

30 juin et 1^{er} juillet **PFETTERHOUSE**
Fête du Village - *Schneegansfäscht*

30
ANS
2012

RONDE
des fêtes

2012

JUILLET

22, 23, 24, 29, 30 juin et 1^{er} juillet **BERRWILLER**
Humpafäscht - Fête de la Bière

30 juin et 1^{er} juillet **PFETTERHOUSE**
Fête du Village - *Schneegansfäscht*

7 juillet **SAINT-LOUIS**
Parade d'une nuit d'été - *Summernächt Parade*

7 et 8 juillet **HERRLISHEIM**
10^e Fête de la Grenouille - *Freschafäscht*

8 juillet **FELDBACH**
Fête de l'Artisanat - *Rund um d'Kirch*

13, 14, 15 et 16 juillet **NEUENBURG-AM-RHEIN (D)**
Nepomukfest - Fête des rues

14 et 15 juillet **PAFFENHEIM**
Fête des Vins - *Weinfest*

20, 21, 22, 25, 27, 28 et 29 juillet **MUNCHHOUSE**
Fête de la Carpe Frite - *S' Karpfäfäscht*

21 et 22 juillet **VOEGLINSHOFFEN**
Fête du Hatschbourg - *Rabseppifäscht*

22 juillet **WESTHALTEN**
Fête de l'Âne - *Eselfascht*

28 et 29 juillet **TURCKHEIM**
Fête au Pays du Brand - *Weinfest im Brand*

AOÛT

4 et 5 août **HIRTZBACH**
Fête de la Nature - *Fäscht unter dà Lindà*

4 et 5 août **HATTSTATT**
Tracteur Traffà - Rencontre de tracteurs d'époque

4 et 5 août **ROUFFACH**
Rouffach en Fête - *S'Ruffacherfäscht*

10, 11, 12 et 14 août **THANN**
Vins et Saveurs des Terroirs - *Wifasslafäscht*

11 août **SELESTAT (67)**
Corso Fleuri - *Blumen Korso*

11 et 12 août **STOSSWIHR**
Les Mariés du Frankental - *Bauernhochzeit im Frankental*

12 août **LE BONHOMME**
Traditions Paysannes - *Bürafäscht*

12 août **ODEREN**
A l'Ombre des Tilleuls - *Gartafascht*

15 août **SUARCE (90)**
Fête de l'Âne - *Eselfascht*

19 août **KEMBS**
Course OFNI - *Pläuch uff'm Kanal*

24, 25, 26 et 27 août **HAGENTHAL**
Agrogast Festival des Terroirs

SEPTEMBRE

1^{er} et 2 septembre **HEIMSBRUNN**
Fête des Lentilles - *Lensafäscht*

2 septembre **SAINT-AMARIN**
Fête du Coq - *Hahna Fascht*

2 septembre **RIBEAUVILLE**
Pffifferdaj - *Fête des Ménétriers*

7, 8 et 9 septembre **WEIL-AM-RHEIN (D)**
Altwiler Strossefescht - Fête des Rues

8 et 9 septembre **BERNWILLER**
Altabürafäscht - Fête des Paysans d'Antan

8 et 9 septembre **MICHELBAACH-LE-HAUT**
Fête du Pain - *Brotfäscht*

8 et 9 septembre **MULHOUSE**
Fête de l'Oignon Doré - *S'Milhüser Zewalafäscht*

9 septembre **JESBSHEIM**
Fête du Lait - *Melichfäscht*

15, 20, 21, 22 et 23 septembre **WITTENHEIM**
Journées italiennes - *Italianich Wuchà*

16 septembre **HOUSSEN**
Fête Paysanne - *Hüsemmer Bürafascht*



16 septembre **DURMENACH**
Foire Paysanne - *Sundgauer Büramart*

22 septembre **SAUSHEIM**
Fête du Sport - *Sport fascht fer all*

23 septembre **RANSPACH-LE-HAUT**
Marché d'Automne - *Herbstmarkt*

29 et 30 septembre **WUENHEIM**
Fête du Vin Nouveau - *Neue Wifascht*

30 septembre **RODEREN**
Brennfascht - Fête de l'Alambic

OCTOBRE

7 octobre **WEGSCHEID**
Brennhislafascht - Fête de la Distillerie et du Pressoir

7 octobre **SOULTZ**
Hardaepfelpfluttafascht - La Pomme de Terre d'Antan en Fête

14 octobre **HESINGUE**
Fête de la Choucroute - *Sürkrütfäscht*

27, 28, 31 octobre, 2, 3 et 10 novembre **BALDERSHEIM**
Fête de la Bière - *S'Bierfascht*

NOVEMBRE

27, 28, 31 octobre, 2, 3 et 10 novembre **BALDERSHEIM**
Fête de la Bière - *S'Bierfascht*

9, 10, 11, 12, 17 et 18 novembre **PORRENTROY (CH)**
Marché de la Saint Martin - *Saint Martin Markt*

du 24 novembre au 20 décembre **RIQUEWIHR**
Noël à Riquewihr - *Wienachtsfäscht*

du 23 novembre au 24 décembre **THANN**
Noël au Pays de Thann - *Thann's Umgebung feiert Weihnachten*

DÉCEMBRE

du 24 novembre au 20 décembre **RIQUEWIHR**
Noël à Riquewihr - *Wienachtsfäscht*

du 23 novembre au 24 décembre **THANN**
Noël au Pays de Thann
Thann's Umgebung feiert Weihnachten

Détail du programme des fêtes sur
www.ronde-des-fetes.asso.fr

